

Isnahē diwreis nedēla.

Redakcija un ekspedīcija:
Zelgawā, Rangihferu celā
№ 14.

Sludinājumi
maksā 8 kap. par rīktu
rakstu rindinu waj tahš
weetu, preešhpufē 20 kap.

Latwēeschu Awises.

Maksā:
Zelgawā fanemot — par
gabū 2 rbl. 20 kap., par
pusgabū 1 rbl. 20 kap.,
par gaba zeturfni 60 kap.;
pa pasū pēschot — par
gabū 3 rbl., par pusgabū
1 rbl. 60 kap., par gaba
zeturfni 90 kap.

80.
gada-gabjums.

„Latw. Aw.“ war apstellet un sludinajums nodot:
Zelgawā: Gfpedijā, Rangihferu celā № 14. Leepajā: G. Boegedinga grahm.
pahrbd., pē tirgus platšā; M. Pēterfona grahm. pahrbd., Julians celā № 40. Splih-
tes pahrbd., Seena celā № 1; Rumberga namā, Jaunajā Zuhmalas celā № 12;
Sihmana-Ruhjes grahm. pahrbd., Bahnušča celā № 36; M. Sērbēena pahrdo-
tawā, Bahnušča celā № 12; strahdneclu namā pē oštas. Waušā: Drengera,
R. Sēpēmana un Seitlanta pahrdotawās. Zufumā: J. Wirsgala grahm. pahrbd.
Zaisdā: S. Lowa grahm. pahrbd. Ruldigā: Westhorna grahm. pahrbd. Wentspilt:
Antmana grahm. pahrbd. Saldū: Fr. Kruhmina un A. Ringait-Wehja gr. pahrbd.

„Latw. Aw.“ war apstellet un sludinajums nodot:
Dobele: A. M. A. grahmata pahrdotawā. Weg-Auzē: M. Kermana grahmata
pahrdotawā. Šhagare: J. Gigfobna lelnogulditawā. Riga: S. d. Cera drūsa-
tawā, Batejas celā № 3; D. R. Schelmana grahmata pahrdotawā, Ceclā Smil-
šču celā № 29; Kapteina grahmata pahrdotawā, Ceclā Rēhniņu celā
№ 10; Freija grahmata pahrdotawā, Ceclā Rēhniņu celā № 28; Altdērga
grahmata pahrdotawā, Altmēnu celā № 15. Apstellejums peemē beš tam ari
wehl daudž zitas grahmata pahrdotawās, draudšču mahžitaji un žiti „Lat-
wēeschu Awischu“ labwehli Kurfemē un Widsēmē.

Adwokatū darbiba.

Par adwokatū darbibu tē šchoreiš til ween gribam runat,
zif ar to waram zil nezil apgaismot un peenahžigā weetā no-
stahdit — faktū adwokatū jeb faktū juristū darbibu. Pret faktū
adwokatēm jau til daudš rakstis, bet t. mehr wehl aijweenu
daudš kausču teem kriht par noschēlojamu upuri. Ko tē lai
daudš runajam par weentahrschajēm strahdneclu fahrtas laudim,
kad pat isglistoti un žitadi wifadi prahtigi wihri faktū adwo-
katus tur par šaweem laimes nesejeem. Šcho rindinu raksti-
tojam pēhbejās deenās gabijās ar kahdu isglistotu personu par
šcho leetu parumatees. Wīnsch, lai gan jau pahri reišas no
faktū adwokatēm pēschahpīs, tātšču wehl nodomā eet pē žita
tahda pat jurista, jo wīši tal nebuššchot tahdi krahpeeki.
Rakstū adwokatēm par pretineešem esot tīkai „leele“ adwokatī
— aij „maises naida“; ari faktū juristēm esot pēejama ta
pate likumu grahmata, kura leelajēm adwokatēm. Šai tātšču
nenirgajotees wispahrigēm rakstēm pret wineem, peeminedami
winu šemo mahžibas šahwolkī, praštibu un tešleetu jeb likumu
nepraščanu; wini tal til daudš mahšot, kā likumu paragrafus
šalajit un rakstū šreemu walodā isstrahdat — un tas esot jau
ari deesgan pē teesām. Tē tad nu gan peenahžis laiks,
ka kahdu wahrbīnu nopeetnaki pahrcunajam par faktū adwokatū
amatu wispirims.

pilnteešigēm atšhteem adwokatēm tas ir eespehjam, tad mums ir
drufzin tuwaki jaeestāts adwokatū nopeetnajošs, kreetnajošs darbōs.

Daudsi domā, ka adwokatēm wajagot tīkai pašschirt likumu
grahmatū šinamos paragrafus, — tad jau peeteef pē eesuhšības
raksta fahrtahdīšanas. Bet naw japeemiršt, ka ir leels teesibu
lauks, uš kura teesības, tairniba, netaš naw zaur rakstū
waj paragrafeem aprahditas, bet kuras no adwokatēm
til wehl ir ušmellejamas. Šchihš ir tā fahrtās eeraduma
teesības, eeraduma tairniba. Tē beeschi wajag dšilas, wehstū-
rigas pēhīšanas, lai šinatu, waj ir darīšana ar
kahdu teesības eeradumu, waj tīkai ar kahdu nejausču gabi-
jumu, waj ar kahdu nekahdu netikumū. Ja ari adwokats at-
radis pareiš weetu jeb paragrafu likumu grahmatā, tad tomehr
wehl newar wis fajit, ka šchis paragrafs jau tuhliht buhtu
leetojams. Wajaga jaunu, apšinigu un asprahtigu darbu, daudš-
reiš loti raibu ismellejumu, lai waretu isšinat, waj tas pēhž
šatura un formas likumigais nošajjums ari ir likums, waj
tam kahds jaunats likums nerundā preti, waj zaur kahdu
jaunatu nošajjumu naw pa bakai waj pawīsam atzēlts. Bet
wehl wairaf darba adwokatēm fajel pastahwošču likumu no-
stahbijumi weens blatus otra, nekā tahdi nostahbijumi weens
eepreeščk otra. Tahštal peeder pē adwokata grehtakeem dar-
beem — likumu isšaidroščana, šchaidra isliščšana. Kur likums
formas pilnigā šalikumā un fahrtā atrodās kopā, tur likumu
isliščšana ir weegla, — bet žil maš ir tahdu likumu! Daudš-
reiš ir tamdehl ween wairaf sehjumu jaiščschirista, lai isdabutu,
kas wajadšigs. War netil ween tas notilt, ka adwokats no-
nahš pē nekšaidra likuma, bet wīnsch war eestigt ari ligā, ka
nepawīsam neatrod jebkahdu likumu, waj nošajjumu wajadšigā leetā
— nekahdu ušrakstītu, neš ari kahdu eeraduma tairnibu, — un
tātšču winam wajaga weel pē isščschiršanas šawu leetu, wa-
jaga atrašt tairnibu. Tē winam jameklē pēhž lihšdigeem gabi-
jumeem, pēhž tā nosautām analogijām, pēhž wispahrigēm no-
teikumeem, pēhž kureem winam gabijees notikumū waretu
tapt isščschirts jeb isšeešats, un tā winam wajaga no likumu
deweja neiškoptās domas pilnigai isdomat un iswešt galā. Bet
daudš grehtaki ir, ja adwokats nenahš pē lihšdigeem gabiju-
meem jeb šalihšimajameem noteikumeem, nolikumeem, ja pilnigi
jauns gabijums winam nahš preeščhā, pē kura isšeeššanas
nepeepalihšjē ne likums, neš pēehšhwojumi.

fuhšības šaraktis ir fahrtahbits no kreetna, mahžita adwokata
uš pareiš šafopotas likumu fahrtības pamata. Šchahdā fahrti-
bā teefnešcheem top loti pameeglinati puhlini, atrašt pareišfalo
žeku pē tairnības isščschiršanas.

Kad augščhā mineto mahžito adwokatū nopeetno, daudšpu-
šigo darbibu tā tuwaki eewehrojām, waj tad mums wehl war
nahšt prahtā, jebkahdu ušizību dahwat nekšoloteem, neišglisto-
teem faktū adwokatēm, kuri šchim darbam padodās tīkai aij
fahrtības uš kausču wīlīnāščanu un žitu šweedru isleetoščanu
beš nopeetna, šaprahtiga darba — beš peenahžiga nopelna?

Šwehriņats adwokats top fajstis pē winam uštize-
tās leetas pateesigas un kreetnas iswadīšanas zaur šawa aroda
kreetnu praščanu — uš šawas študijas un šawu pēehšhwojumu
pamata, zaur šawu isglistoto šmalščuštibu pret tairnības nek-
šeteem un zaur šawu reiš isbaritu šwehrestu, ka šurešes šatvā
teefas leetā pēhž šawas labatās apšinas. — Šwehriņatu
adwokatū palihģus uštura pē pateesigas, kreetnas darbi-
bas teefachandās leetas wīnu dšihščandās, reiš tapt pašcheem par
šwehriņateem adwokatēm. — Mahžitee un no teefas ap-
šiprinātee primatadwokatī dšēnās šawus darbus labi
strahdat, lai wini zaur to mantotu ušizību kaudis un teem
šahwetu zēščh wala uš tahšlatu darbibu. — Bet kahda šina-
ščhana un tahdi ženteeni gan pajel faktū adwokatū darbibu
— un uš kahda pamata lai ari preeščh wineem rodās ušizība?
Šo, pēhž augščhejā isšchaidroščana, labi šināsim isščschirt.

K. Bm.

Studentu štīpendijas.

Rigas Latw. Beedribas Sinibu Komīšija ušajzina tos Lat-
wēeschu študentus, kas wehšetos eeguht šchīni šemestri isdalāmās
študentu štīpendijas, pē laila eesuhit šawus luhģuma rakšus.
— Maškawas, Pēterburgas, Rigas un Zurbjeras študentēm
japeetejās wehlalāis lihšj 1. februarim šch. g. pē weetejam
isbalīšanas komitejam, žitu augščhfolu študentēm jaečuhta šawi
luhģuma raksti wehlalāis lihšj 15. februarim šch. g. uš šchahdu
adresi: Pura, Латышское Общество, Sinibu Komīšijai.

Šuhbra štīpendija. Tā ka ari otra puše no
Šuhbra štīpendijas (37 rbl. 50 kap. par šemestri) tapuše šwa-
bada, tad Sinibu Komīšija ušajzina Latwēeschu študentus, ee-
šuhit šawus luhģumus wehlalāis lihšj 15. februarim šch. g.
uš šchahdu adresi: Pura, Латышское Общество, Sinibu Ko-
mīšijai.

Paspahrnē.

Zaunais eegahnis.

Nowele. Šarastijis W. Šihdumneets.
(Weigums.)

Šwehtdeem bahņigā mahžitajš uššauza no kanzeles Šemturu
Anšī ar Šrbuleeni. „Tātšču reiš!“ dširdedamas šcho wehsti, šee-
was šatšchufšejās šawā štarpā. „Un panems gan Šrbuleene
to Anšī... Nelo darit, ka panems, ta panems — mūškim ar
kahdreiš laime!“

Šrbuleene brauja tagad uš Šemtureem šatru nedēlu diwi
reišes. Waj nu mašums bij to špreešt, runat un gahdat par
kahšām un žitām wajadšībām. Anšis wairs neišwairijās no ša-
tilščandās ar šawu bruhti: lidās, kad wīnsch beigās bij pahrd-
majis, ka tātšču buhs labati, ka wīnsch prejš Šrbuleeni. Wina
bij tagad til lihģima un nesināja laimē Anšim to darit. Wina
to buhščhoja, glahštija, štatiņas tam azis un glaudijās pē kruh-
tim. Anšis palita arweenu klušs un meerigs un neišrahdija
ne mašako preeču, ne nepatīščšanu. Braudama uš Šemtureem,
Šrbuleene šaturēis atwēda Anšim žematufuli: gan šmalšatū
šchabi, gan šaldumu, gan apēšimus un pomerantščus. Šchabi
Anšis atwēda šaturēis teļwam, šaldumu isbalija behrmeem,
bet augšus wīnsch allasch patureja šew labatā. Mišgahjis uš
upmalu, Anšis nošehdās krahmalā un štundām ilgi štatiņas
uš upes gludo lihmeni, kur reti ušitās kahda šims, fajelbama
mašus, apatus wīlīnščus. Neišem Anšis ischēma augšus no
kabatas, atwehšejās un aijmeita tos labi tahlu upē. Wīnsch
tīhri fajuta kā baubijumu, klawidamees, kā augži nolpluntščheja,
un noštādamees, kā tee pašuda uhdeni.

Šemtureenei bij šewiščhī leelas ruhpes un puhlini par
kahšām. Wairaf mantas un labības wejumi jau eepreeščh tita
no Šemtureem aijweesti uš Šrbuleem: wīšai pašawlei wajadšēja
redšet, ka Šemturi šawu dehlu „tuhščhā“ wis neišlaidis. Bet
tās kahšas! Tām wajadšēja parahdit wīšu Šemturu špōščumu

un bagatību, tām wajadšēja buht kā kronim, kas apwainago
Šemtureenes dahrgās, til ilgi širdi nešfatās un lolotās žeribas
un wehšehandās. Weenrejš tātšču pēepilidšees wīnas šapni:
wīnas dehls tagad buhs bagats, loti bagats, winam peederēs
diwi mahjas, daudš mantas un lopu... Wīnsch warēs brauft
ar diweem širģeem kā leelmanis, wīnsch warēs šmeetees, wīnsch
warēs ar širģteem rahdit uš teem nabaga šainneekleem, kas
urbjās kā kurnji, kas strahdā deenam un naktim, bet tomehr
nešpēhž peenahžigōs mešlus šamāšat...

Bet reišem Šemtureenei ušnahza šawabas dairas... Lidās,
it kā kahds breešmigs wanags gluhnetu uš wīnas laimi un
draudetu to šakamp... Bet tas nedrihšt notilt... neweens,
neweens newar wīnas laimi wairs atnem!

Atnahza til karši no Šemtureenes un Šrbuleenes gaiditā
kahšu deena. Bija nodomats šwehtdeem kahšas dšert Šemturōs,
bet širdēem no rihta braukt uš Šrbuleem. Šemturōs jau no
rihta šahka šalajitees weesi no malu malām — un ne par
wēli: dšehreenu un ehdeenu bij Deema šwehtiba: kahdu nedēlu
preeščh kahšām Šemturōs jau kweeja šiwēni, blahwa jehri,
pēhščhīnāja pišles, dedināja wīstas un oda pēhž pihrageem:
tee wīši tita upureiš uš kahšu altara... Meitas šlauģija šehts-
widu, šewas tairija goda wahrtus, puišchi wēda alu no bru-
ščha. Šemtureene tezeja no ishabas uš klehti un no klehts uš
pagrahu un no pagraba uš istabu, luhštodamās un gahbadama,
kā wīš tīktu pareiš fajatawots un weetā nolikt.

Ceclājš istabā, fahktā pē galda, kas bij apšrauts ar alu
un uštoščhamajēm, sehdeja iješči mūšilanti. Tee isštatiņas wīši
gluščhi nopeetni no waiga un ar šewiščhu žeenibu šahšanoja
šawus instrumētus. No teem wajadšēja pluhšt štanām, kas
wīšem leel rinki greesšees, kas šahbateem leel waidet, peerēm
šwīhst un šwahrtu šipām lehtat...

Weeši štaiga pa dahrtu, pa šehtšwidu, pa gatuwi... Wehl
arweenu brauz no wīšam pušem šchurp... pa diwi širģi ween...

pa diwi širģi ween... Wīši tuwejee atbrauz jau no rihta uš
Šemtureem, tahšlatee brauz tairni uš bahņizu...

Pē debesim špihd špōščhā šawle... Wīšur, žil tahlu ween
azis šneebšās, šakumu un šeebu juhra... Ceclās, pate daba
no šawas pušes grib weizinat kahšu labu isdoščhanos...

Šrbuleene tā peetwīhstīni un pēšartūši no laimes, kā roše...
Wina waj dešmit reišes štahjās pē špoguļa, apškata un ap-
taušta apgehrbu un matu šapinumu, waj tīkai wīš wajadšigā
fahrtībā un glihtumā, un arweenu atronās, to pahrlabot, pē-
šproust, noglubinat...

Tīkai Anšis šchirihšt tahds šajuzis... Kad weeši širniģi
špēščh tam roču un nošihmigi paštatās, wīnsch kā nokāmejees
nogreeshās šahnus... Waruht wīnsch ari no laimes pah-
nents, jo žil dahšs labs no šainneeku dehleem apškauščh wīnu
un labpraht wehšetos šchīni brihdī buht wina weetā.

„Šweiks, Anšī!“ laimigi šmeedamees, Anšī šweizina reiš-
nais Wāšdīnščh, kuru jau šen daudšina pagastā par tuhščhōšč-
neeku. „Tu esi šaprahtīģis šehns — tahdu branģu šeeemu šew
išraudšibams! Tahdi puišchi arweenu tīks uš preeščhu!“

„Šweiks, Anšī!“ — atškan no žitas pušes, un širms kā
Anšis špēhjis atbildet širniģam šweizinatājam, wīnu apšampj
diwi špēhģigas rotas. „Šauj temi nobuhtschot — tu tagad esi
laimīģis!“ Otrs ir kahds Anšcha tums radneekš Wozīnščh, kas
paštahwīgi širģst ar naudas truhšumu un paštahwīgi nopuhšejās
ar weenu un to pašču darbu: atrašt jaunu naudas amotu. Ša-
karā ar šcho žeribu ari šchoreiš parahdās wina radneezīškā
draudšiba.

„Bet mihto Anšī!“ atškan pahrtēigtās Šrbuleenes bahšs, —
„tu wehl neeši gēhrbees... Drihšt tātšču buhs šabrauz uš
bahņizu... Aijē uš klehti — tur ir wīšas dahšnas jau no-
liktas — es panemščhu krahģu un ari aijēščhu... palihšhe-
ščhu... Šrbuleene paštatās Anšim til mihki, til širniģi
azis... Bet wīnsch isleelās, ka netaš nemanitu šcho škateenu.

Luhgumu rakstiem jāpateikta kārtībā aplēzības:

1) par sēkmēm studijās un

2) par truhzību (testimonium paupertatis).

Aplēzības peļņi jāpateikta atpakaļ.

P. Gailits,

t. l. Sin. Kom. preeļņneeks.

Semkopība un saimniecība.

Slīkts svecēsts.

Tirdzniecībā, kā zināms, sastopams dažāda labuma svecēsts. Dažādu svecēstu var uzglabāt ilgi, dažāds atkal atri fabojošās, un tas atkarajās netil meen no peena ihpafchibām, lopu barības u. t. t., bet it ihpafchi ari no tam, kā ar peenu rihkojās un kā to apstrahda. Dažāds atgadijums svecēsts nelaujās tadehļ ušglabatees, kā jau peenam ir bijufchās lahdas mainas un truhkumi, bet wisbeefchaf kluhdas teel padaritas peena apstrahdashanā, ušglabafchānā u. t. t.

Pirmahrt svecēsts war buht slīkts zaur to, ka tas iŕgatawots iŕ peena, kuram kaut lahda waina, jo no nelahdbiga peena, kā pats par ŕewi protams, naw eefpehjamis iŕgatawot labu svecēstu. No krehjuma, kureŕch nemis no ruhgtofcha, ruhla, pelejufcha u. t. t. peena, kas beefchi ween zefās zaur beŕruhpiĕu peena peefkopŕchānu, nelad nedabus labu svecēstu.

Zits zehlonis, zaur ko svecēsts nereti ir slīkts, ir tas, ka peens neteel kahrtigi eeguhts un apstrahdats.

Netihriga flauŕŕchāna, wispahriga netihriba, peena ušglabafchāna lahdbās telpās, kuras neteel labi iŕwehbinatas un kurās ir ŕafmazis, mitrs gaisis, ŕamaitā krehjumu un no lahda dabon svecēstu ar slīktu garŕchu. Lihbŕŕchim retā lahda ŕaimniecībā atradis peena ušglabafchānās telpās ar peeteefchānu wentilafijas eetaiŕi, jo par noŕcheloŕchānu jaŕata, ka reti lahds uŕ tam greeŕch wajadŕigo mehribu.

Beŕ tam svecēstam zefās daŕŕhi truhkumi zaur nepareiŕu krehjuma apstrahdashānu, jo ilgi ŕahwejis peens, weŕs, ŕahbs krehjums iŕdod svecēstu, kuram ir ŕahba, ruhla un mudejuma garŕcha un kureŕch nelaujās ušglabatees. Krehjums, kureŕch ŕahwejis ŕem zeta wahla, wehŕumā un mitrumā lehnam ŕahbis, iŕdod ari ruhktu svecēstu; tapat zentrifugu krehjums ir ruhliu jaatdŕifina, jo zītadi svecēsts nelauŕees neŕil ilgi ušglabatees. No leela ŕwara preeŕŕch laba un ilgi ušglabafchāna svecēsta eeguŕŕchānas ir krehjuma pareiŕa ŕahbeŕchāna, jo no tam atkarajās neween iŕnahkums, bet ari svecēsta ŕmarŕcha, garŕcha un iŕturigums. Zabām telpām un tihram gaisam preeŕŕch krehjuma leela wehrtiba, bet tas deemschehļ neteel eewehrotis.

Ari zaur nepareiŕu apstrahdashānu svecēstam ronās daŕŕchadas mainas. Ja aplama svecēsta kulŕchāna, apstrahdashāna u. t. t. taiŕni nesamaitā svecēsta garŕchu, tad tomehŕ maŕina svecēsta iŕturību. Pa daubŕ ŕilta krehjuma kulŕchāna gan pawezina darbu, t. i. svecēsts aŕtrati aifŕŕŕirās, tomehŕ lahds svecēsts ir par daubŕ mihtis, lipigs un ilgi neiŕturās. Lehna svecēsta kulŕchāna wehŕā weetā welkās ilgi un daŕŕureiŕi pawiŕam naw iŕdarāna un ja ari iŕdarāna, tad dabu nereti zetu, drupatainu svecēstu, kureŕch naw lahga apstrahdashāns, kuram gruhti aifŕŕirās ŕulas, jeb ari teel pahŕŕahdashāns un ilgi neŕtahw. Svecēsts dabu ruhktu garŕchu, ja to aŕtahj traulā ŕulās un ruhliu neiŕmihja.

Beefchi ween svecēsts tilai tadehļ ir slīkts, ka tas naw pareiŕi traulā eelkts un ušglabats, tadehļ arweenu par to ŕaruhpejās, ka svecēsta trauli, kurās svecēsts waj nu tahlat weedams, waj ari ušglabafchāns, pirms leetofchānas wismaŕal 24 ŕundās ŕahw pilbiri ar ŕahlijumu, un tad tas iŕleets, teel iŕberŕi ar ŕahli. Traulā svecēsts jaŕaleel ihŕi zeeŕchi, lai nepaleel kulŕchās

weetas, zaurumi, kurās war ŕahŕ meŕtees pelejumi, it ihpafchi mitrās un peefmaŕufchās telpās.

Ari nepareiŕa bariba daubŕeis pee tam wainiga, ka svecēstam ronās daŕŕchās wainas, un lai gan par daŕŕchu baribas lihdbefku eefpaidu uŕ svecēsta labumu un iŕturigumu maŕ to ŕkaidri ŕin, tomehŕ iŕdeeniŕŕŕigi peedŕihwojumi rahda, ka baribai uŕ svecēsta kureŕch, garŕchu un t. t., ir gan eefpads, kā tas redŕams pee wafaras un ŕeemas peena. Slīkta un ŕamaitata bariba un lahda, kurai ŕilta garŕcha, kā protams, iŕdos ari svecēstu ar slīktu garŕchu.

Beidŕot svecēsta nelabuma zehlonis ir meŕlejams ari kureŕch ŕewiŕŕŕas ihpafchibās. Ja lopi naw weŕeli, ihŕi pirms atneŕchānās un t. t., tad peena dŕeefŕeru darbiba wairis naw kahrtiga un neiŕdod weŕelu peenu un tadehļ ari newar iŕdot neŕmahdejamu svecēstu. Weŕpeena gowis, kā zināms, nereti iŕdod peenu ar ruhktu garŕchu un no lahda peena dabu ari tahdu pat svecēstu.

Eŕkainu, lahga neiŕŕihritu svecēstu paŕiŕti no tam, ka pawirŕhi oŕŕot tas iŕdod laba, ŕmalta svecēsta ŕmarŕchu; bet ja ŕcho svecēstu peeleel tuwu pee deguna, tad war ŕaofŕ reebigu, ŕtarbu ŕmaŕu. Eŕŕahmā gan wehļ garŕcha ir laba, bet tilkŕhŕ ko to eebaudŕis, tad paleel mitē gliuŕchi nejauka garŕcha, kura, jo svecēsts top weŕjats, jo wairal peenamās. Eŕhis kaunums gan pa leelakai daŕai zefās zaur ŕarŕia uŕbena leefchānu pee krehjuma un zaur to, ka svecēstu pamet ŕulās guŕot un tad wehļ labi neiŕŕihra. — Wisbeefchaf ŕcha kaunuma zehlonis buhs meŕlejams eefŕch tam, ka krehjums neteel pareiŕi ŕahbets un krehjuma trauli neteel kahrtigi iŕŕihriti un iŕwehbinati, tadehļ berigati ir leetof krehjuma trautus newis ŕoka, bet dŕeefŕaplates un iŕzinnetus. Kā leelās, ŕchi waina zefās zaur to, ka krehjuma traulās atihŕŕas svecēsta ŕahbe, tadehļ ka trauli weenu mehŕ teel leetoti un neteel, kā wajadŕigs, iŕŕihriti un iŕwehbinati, uŕ ko it ihpafchi leelams ŕwars, jo wairal tadehļ, ka ŕhis kaunums weegli war pahŕeet uŕ jaumu krehjumu. Tadehļ daris labi, ja laiku no laika eegahdātees jaumu ŕahbeŕchānas materialu zaur to, ka eefŕahbēs tahdu maŕumu peena un to iŕleetos preeŕŕch ŕwaiga krehjuma eefŕahbeŕchānas.

Ruhŕts svecēsts pamafam peenam mudejuma garŕchu — waina, tas kaŕam svecēstam ar laiku peeliŕp. Ka svecēsts pa daubŕ agri peenam mudejuma garŕchu, tas nahŕ no tam, ka krehjums un peens teel par daubŕ eefŕahbeti, zaur ko svecēstam ronās par daubŕ ŕeera weelas ŕatura. Ruhŕta svecēsta zehloni ir: netihriba, krehjuma tureŕchāna ŕem wahla pa ŕahbeŕchānas laiku, krehjuma ilga ŕahbeŕchāna wehŕumā un mitrumā, weŕs ŕahbs krehjums un peefmazis, mitrs, ŕilts gaisis. Baribas lihdbefku, zaur kureem svecēsts nereti dabu ruhktu garŕchu, ir leelās wairums wiŕku, par daubŕ jauns aŕboliŕŕch, ŕilti rauŕŕchi, ŕamaitafuŕees un ŕafaluŕi bariba u. t. t. Kā jau minets, tad ari weŕpeena gowis ihŕi pirms atneŕchānās ŕoti beei iŕdod ruhktu peenu un tahdu pat svecēstu.

Pahŕŕahdashāns svecēsts ir bahlgans no redŕes un neweenads, ŕauŕs un maŕee zaurimini tam naw wis pilbiri ar ŕkaidra ŕahlijuma pilneem, bet ar gaisu, kas zefās zaur nepareiŕu svecēsta iŕgatawofchānu un par daubŕ ilgu un ŕipru miŕiŕchānu. Tahds svecēsts nelaujās ušglabatees.

Smalkam svecēstam, kureŕch apmeerina wisas ŕaŕŕibas paŕaulēs ŕirgā, ir patihŕama, aromatiŕka garŕcha, tihra, weenada kureŕch, peeteefofŕch ŕahŕ ŕaturis un wiŕi zaurumini jeb pores ir pilbiri ar ŕkaidru ŕahlijumu. R.

Sinas.

Tirŕas-Welauu jaunatklahāta laufŕaimniecības beedriba nodomafuŕe ŕarŕihŕot ŕchigada junija mehneŕi ŕirgu un teku iŕŕahdi.

No Riterŕchafŕes. „Wahrpa“, muŕhu ŕemkopības beedriba, notureja 14. janwari gada-ŕapulzi. Lihbŕ ar jauna gada ŕahŕumu beedriba dabuja apŕŕiprinatus jaunus ŕtatutus, ko jau labi ŕen bij eefneeguŕe waldbai beŕi apŕŕiprinafchānas. Peŕhŕ daŕŕhu jautafjumu pahŕrunafchānas gahja pee preeŕŕchneezības mehŕleŕchānas, pee tam turejās peŕhŕ jaunajem ŕtatuteem. Amats palika wiŕi bijufchee. Datteri Raterŕelba ŕungu eewehleja par „goda“ preeŕŕchneeku. Raterŕelba ŕungs eewehleja beedreem mehginat ŕpargeŕus audŕinat; kam eŕot paweeĕla ŕeme un ja mehŕlu deefgan daubŕ, tad weena puhŕaweeta eeneŕot wairal ŕintus. Winiŕch pahŕahŕŕija ari, kā winam iŕgahŕis, tad ŕahŕis ŕpargeŕus audŕinat. Rahds leetpatejs winam teizis, lai nedomajot ŕahdus pats audŕinat, bet lai pehŕlot aŕŕŕemes no ŕlaweneem dahŕŕneekem. Winiŕch tomehŕ nopirzis par ŕahdu rubli ŕahdum un mehginajis pats audŕinat. Bet galweno teefu paŕŕellejis no aŕŕŕemem no eeflaweta dahŕŕneeka. Bet ŕahdi bijufchi drufku eepelufŕchi un tadehļ daubŕ neberigi; par 60 rubleem, ko winam iŕmafŕajuŕchi aŕŕŕemes ŕahdi, winiŕch apŕahdiŕis maŕafu gabalu, nelā ar ŕameem, paŕŕha audŕinateem ŕahdeem, kas maŕŕajuŕchi tilai weenu rubli. Ari augi no paŕŕha ŕahdeem bijufchi daubŕ labaki, nelā no aŕŕŕemes dahŕgajem ŕahdeem. No ŕameem ŕpargeŕeem daktera lgs peefuŕŕiŕis neŕen prowi Peeterburgā lahdam dahŕŕa-ŕafnu ŕirgotajam. Suŕŕijums auŕŕajā ŕalā iŕŕalis, bet ŕirgotajs tomehŕ ŕoti meerā ar prezes ihpafchibām un tadehļ eŕot meerā wiŕus ŕpargeŕus panem, par labajem maŕŕadams 40 ŕap. mahŕzinā, par ŕlitalafjeem, ŕinams, lehŕal. Raterŕelba ŕungs pamudinaja beedrus ari uŕ ŕirgu audŕinaŕchānu un aŕŕahdiŕija uŕ ŕugu, kura maŕgruntneekem eeneŕigafa. Ja buhŕŕot te dabujams wairal labu ŕirgu, tad waldbiba atŕuŕŕihŕot ŕirgejus preeŕŕch ŕawām wajadŕibām, pee kam maŕŕajot no 150 rub. lihbŕ 450 rubleem par ŕirgu. Beedriba nolchma eegahdātees mahŕŕigu mehŕlu ŕehjumu maŕŕinu. Te japeemin, kā beedriba pagahŕufchā wafarā nopirŕa teizamas ŕugas waiŕlas ŕuili, ko daktera ŕungs uŕnehmās audŕinat un kureŕch nu buhs drihŕ leetofchāns. Sch.

No Wentŕpils. Lihbŕ ar eefŕihwoŕaju wairoŕchānos ari ŕchejeenas pilŕehtas ŕaimniecība peenamās wairumā un plaŕŕumā, kā tas redŕams no ŕeŕoŕchem ŕkaitneem: 1897. gadā, kad Wentŕpils bij tilko pahri par 7000 eefŕihwoŕaju, pilŕehtas iŕdewumi ŕneedŕās lihbŕ 39,400 rublu; 1898. gadā pilŕehtas iŕdewumi bij aprehŕinati uŕ 49,761 rubl. 95 ŕap. un 1899. gadā — uŕ 57,257 rubli 35 ŕap. Tautas iŕĕliŕŕibai un ŕtolu wabalŕtam ŕhini gadā iŕdots 5990 rublu, to ŕarā trihŕŕafu meitemu ŕkolas uŕtureŕchānai — 1750 rublu, un trihŕŕafu ŕehnu ŕkolas uŕturam 1500 rublu. Deefgan wrahw ŕumma, ŕamehŕā ar pilŕehtas lihdbefkeem, teel iŕdota pilŕehtas medizinas, weterināri un ŕanitarwajadŕibām. Tā aŕŕtu uŕturam iŕdod 1145 rubli. ŕimnizjas uŕtureŕchānai — 3500 rublu, 300 rublu pahŕdobamās galas mikroŕopifŕiŕiŕ iŕmeŕleŕchānai, netihŕumu iŕweŕchānai — 3300 rublu, pilŕehtas ŕanalizafŕijai — 5000 rublu, un tā t. Loti wehŕams buhtu, neween uŕ Wentŕpils ween, bet wispahrigi uŕ Waltiŕas pilŕehtām ŕihmejotees, ka ari peeaugufcho pilŕehtas eefŕihwoŕaju iŕĕliŕŕibas weizinaŕchānai nodibinatu wispahŕ peeejamas eefŕahbes, kā bŕihŕuŕafitamas, laufŕchu biblioteŕas, laufŕchu namus un t. t. Lai gan muŕhu pilŕehtas leelalahdās eelās ŕirgi nelad nenogrims dublās, kā tas ŕitur notizis, bet pilŕehtu eefŕihwoŕaju plaŕchāku aprindu garigu wajadŕību labā tapat peenahŕās gahdat, kā par pilŕehtas apofŕchānu un labeeŕihzību. R.

Tirgus ŕinas.

Rigā, 20. janwari. Zabības ŕirgus naw pahŕgroŕŕeēs. Rudŕi, ŕreewu, 120 mahŕ. ŕmagi, maŕŕaja 69—70 ŕap. pudā, ŕurŕemes un ŕchahweil 69—70 ŕap. pudā, ŕweeŕŕch i, ŕreewu, 127 mahŕ. ŕmagi, 87—89 ŕap. pudā. Weeŕŕchi, ŕchahweil, 100 mahŕ. ŕmagi, 72 ŕap. pudā, ŕurŕemes 70—78 ŕap. pudā, ŕreewu, 108 mahŕ. ŕmagi, 75 ŕap.

„Pag... pag... wehļ jaemet... jaemet uŕ puifcha kahjām!...“ Anŕi ŕauj no zitas puŕes uŕ iŕtānu. „Kad pahŕbrauks no baŕnizjas, tad buhs jamet uŕ wiŕra kahjām!“

Smeebamēes leels bars weefu apŕŕahjās Anŕim wisapŕahŕi un kā ar ŕtraumi eerauj to iŕtānā. Iŕdŕehŕis pahŕis wiŕna glaŕŕes, Anŕis nemanot atŕahj weefus.

Semtureene riŕkojās gan pa leŕŕi, gan pa iŕtānu, gan ŕanemdana weefus, gan kuhgdama tos pee galda. Bet arweenu winais aŕis ŕahw Anŕis. Un kad ta bŕihŕini behlu naw redŕejuŕi, tad ta paleel til neweeriga, til ruhpiju pilna, it kā bihdamās, ka tai lahds to waretu nolāupit...

Anŕis apŕŕahjā wehļ wisas mahjas, apŕŕata un uŕluŕto ŕatru lectu til nopeetni, it kā gribetu to uŕ muŕŕchu atminā paturet... Winiŕch peeeet pee leŕŕŕchu ŕuna un paglauda tam galwu, pamet ŕwirbuekem pee ŕchagaru ŕreŕha balŕmaifes drupafchās, aifeet pee ŕirgeem, ko puifchi juhŕ paŕŕulāif ratōs un uŕŕit teem laipni uŕ ŕkaufŕa... Tad winiŕch aifeet lihdbŕ ŕijai, atnahŕ atpataŕ gar ŕafnu dahŕŕu un paŕuhd aif laidara...

Saulite lahpi augŕtānu... Laifs jau uŕ baŕnizu braukt... Weeŕi ŕahŕ palikt neweerigati, ŕer pee ŕabatās pulŕŕeneem, ŕahŕ jau runat par braufchānu... Deelajai iŕtānai zauri bŕuhŕes apgehŕidā iŕet Irbuleene... Semtureene wina pawada... Pagahŕa pahŕarneeks, kas wiŕur weh dŕeefmu-ĕrahmatu lihdbŕ waiŕzā wezŕam Semturim, waj pee iŕwadŕchānas newajadŕēs lahdu dŕeefmu dŕeefdat, bet Semturis pahŕata ar galwu un pawauŕta plezus, ar to norahdidams, ka ta naw wina daŕa... lai praŕa „mammai“.

Weeŕi ŕahŕ geŕbeeres... Muŕŕilanti ar ŕameem iŕtrumenteem wiŕjās uŕ durwju puŕi: teem aifŕanŕot lahŕeneekem maŕŕŕch ŕaŕŕehle... Zits par ŕitu melle ŕalafchās, mehŕekus, pahŕtagas, ŕepures... weens apwiŕis ar otru, ŕitam nemas naw — paŕubufchās... Zil nu naw puhŕu un melleŕchānas, ŕamehŕ dabun un pee tam wehļ tā jaŕteidŕās...

Te peepŕchi ŕawada puhŕma pahŕŕreen zaur lahŕeneekem... Wiŕi uŕtrauŕās, atpleŕŕŕis aŕis — negrib ŕiget: Anŕis paŕubis! Un kur tad winiŕch warea paŕuŕ! Teŕat winiŕch wehļ ŕirgaja un tagad paŕubis — waj tas naw bŕihŕnumis! Winiŕch tatŕchu gahja uŕ lehti geŕbeeres, waj tad winiŕch tur naw biŕis? Iŕrahdās, ka naw, jo dŕehbes wisas ŕahw ŕalifŕas, kā bijufchās... Kur tad winiŕch warea paliti? Neweens wina naw redŕeŕis... Aifŕŕreen uŕ ŕiju, uŕ lehti, uŕ wahguŕi, uŕ ŕirti, bet nekur naw! Waj tas naw bŕihŕnumis, tad nu ŕilweks deenas laidā tā war paŕuŕ?

Irbuleene ŕkaidā tā iŕmijufi. Melnā, dahŕgā bŕuhŕes ŕleite tai ŕaŕmeŕeta, apŕahŕta puŕŕeem, mati ŕajufufchi, uŕ ŕeŕas ŕarŕami plankumi... Wina juht bailes, kaunu, ŕehŕlumu! Waj tad neweens ŕilweks newar paŕaulē dabut, kur Anŕis paŕizis, it neweens!

Semtureene dreb, it kā drebis to ŕratitu. Neweena nopuŕta, neweena neŕkana tai nepluŕŕt pāŕ luhpām. Uŕ peeres tai ŕpihd ŕweedri, bet lahjas ŕirpŕt un ŕohŕās, ka ta newar gandrihŕ ne paeret... Winaŕ ŕirŕs ŕajufŕ ko nelabu, ko bŕeefmigu, bet ko ihŕti — kas to lai ŕin... Minutes welkās kā muŕŕchiba... Wiŕi weeŕi jau gatāwi... bŕuhŕgana ŕirgi ŕajufŕti, bet kur ir pats bŕuhŕgans?...

Wehŕŕeif iŕmele wisas malas! Wehŕŕeif aifŕreen uŕ ŕiju, ŕirti, lehti, kuhŕi, wahguŕi... bet Anŕŕha naw... Iŕŕŕaiga biŕi kureem ŕehŕŕeŕam, iŕpraŕa ganem, — bet neweens naw Anŕi redŕeŕis... Waj winiŕch warea kur projam aifeet — ne. Semtureene pate, neŕdama alu no pagraba, wehļ redŕeŕuŕi Anŕi nahŕam no ŕijas gar ŕafnu dahŕŕu atpataŕ. Semtureenei eeahŕ nelabas domas praŕtā: waj til Anŕis naw alā eekŕitis; wina griŕ ŕajit „eeleziŕ“, bet newar to iŕteikt — ŕpehŕi nellauŕa... Waruhŕt, waruhŕt, ka winiŕch alā eekŕitis, atŕauŕās no daubŕdam puŕem, kur tad winiŕch ŕitur warea paliti. Ziti aifŕŕreen tuhliŕt pee alas: bet ta ir biŕa, tā ka galwa ŕeidŕi ŕtatotees un uhdens atrodās paŕŕhā dibinā... Zapeeŕeen aŕŕis

pee ŕŕika un jarauga dibins iŕmelet... Bet kur ŕŕiki?... No meeeem neweens neŕin... A, Semtureene atŕerās, kur ir ŕŕiki: teem wajaga buht gubeni uŕ wadŕcha — ŕeurtbeem wehļ meitas ar naŕtām neŕa no peejumes ŕalmuŕ uŕ gubeni.

Un Semtureene nudigi ŕeidsās uŕ gubeni peŕhŕ ŕŕikeem... Aŕ, kā winaŕ ŕoli nemas nellauŕa — leelās, ka buhtu ŕaŕeeti... Wairal jauni ŕilweks ŕreen winaŕ papreeŕŕchu — bet ŕil tee wiŕi lehni ŕreen, ai, ja Semtureene waretu, wina teem ihŕti parahŕbitu, ŕil aŕtri wajaga ŕreet!

Jau teŕat wiŕi ir pee gubena. Ar weenu rahweenu weens puifŕs atrauj durwis. Pahŕis ŕreŕku ir peefrauti ar ŕeenu, bet ŕits ir wehļ tufchās. Preeŕŕchā iŕŕaŕŕi ŕalmi, nomeŕti ŕekumi, uŕ wadŕcha ŕarajās ŕŕiki, bet tur tahlatu pee wehŕbalka — ŕarajās Anŕŕha lihŕis.

Peepŕchi laudis atŕkan bŕeefmigs, ŕatŕizinoŕŕis ŕeefŕeens. Uŕŕauŕti no ŕchi ŕeefŕeena, wiŕi ŕtāns atpataŕ. Ta ir Semtureene. Aŕis pahŕgŕeefuŕi wina pleŕŕch matus, greeŕch ŕobus un ŕmejās ŕchāufmigeem, ŕaleem, ŕirdi greeŕigeem ŕmeekem.

Wina bij palitufe aŕŕraŕŕiga.

Draudŕini.

ŕahŕis no R. Wotŕija.

Weenu no wineem ŕauza par Danŕahju, otru par Zeriŕinu, bet peŕhŕ ŕawa amata wina abi bij ŕagli.

Wini dŕihwoja pilŕehtas maleenā, eezŕŕŕni, kas bij dihwaini grawā iŕŕaŕŕis. Wini mitelŕis bij lahda ŕakŕitufi buhda, ŕahŕpinata no mahŕa un puŕpumufŕeem ŕoŕeem un atĕahdinaja grawā noĕahŕtu mehŕlu laubŕi. Sagi „draudŕini“ gahja uŕ tuwejam ŕahŕŕchām, tamdehļ, ka pilŕehtā ŕagt bij gruhti, bet tur, kur wini dŕihwoja, no wina ŕaimineem nebij neta ŕo ŕagt.

Abi wini bij uŕmanigi un peetiŕigi puifŕchi. Noŕpehŕufchi gabalu audella, ŕirwi, mehŕŕeŕes, ŕreŕlu waj wiŕtu, wini ilgi peŕhŕ tam newemleŕja to ŕahŕŕchu, kur teem bij iŕdeweŕs kaut

Daukas aprinka IV. ezirkna pagasta teesa usajzina wifus, tam buhtu kahdas eerunas zekamas pret to, ka pee Borsmindeš pagasta peederigi Martiņš un Anna Staļģewiž peenem behrna weeta resp. adoptē Mikēla un Greetas Staļģewiž dehtu Rudolfsu Staļģewiž, dfinuſchu 10. Septembri 1891. g., peeneft kahdas eerunas ſchai pagasta teefai lihđi 2. Maifjam 1901. gadā. Teef peedraudeis, ta pehđ ſchi termina no- tezeſšanas netiſ wairš ne- kahdas eerunas peenetas un adoptazija tiſ apſtirinata. Rundalē, 17. janwari 1901. (S. B.) Preekſch.: Dumpe. Striņh.: Bergmans.

Skursten- flanzitajs
teef meletō preekſch Ralnzeeema pagasta un war meldeetes kaut kahdā treſdeēnā pee Ralnzeeema pagasta waldeš.
(N. 74.) Pag. wez.: J. Krafiņ. (S. B.) Pag. ſtr.: B. Saquē.

Adwokats
J. Grandiņſch,
Catajā eelā N. 10.
Runajams: no pulſti. 8—10 pr. puſd. un no 3—5 pehđ puſd.

Kaunuma, weneriſkās, ſi- ſi- liſa, dfinuſma un nerwu ſtim- bās no pulſti. 9—1 un no 5—9 waļ.
Dr. Wiļh. Loewenberg, praft. ahris.
Riģā, L. Jaun-eeļā 24, 1 tr., netaiſi no rahtuſcha.

Pasta eelā N. 15 peenemu **nerwu ſlimnee- kus**
otrdeēnās } no pulſtien 4—5
ſetortdeēnās } pehđ puſdeēnās.

Dr. med.
Hermann Hildebrand, ahris wahjprahtigo eestahđ pee Taboras.

Sobu ahris D. Zinowſky
Reelajā eelā N. 17
Zelgawā.
Runas ſundas darbdeēnās no 9—11 un 3—5. Swehtdeēnās no 9—10 un 2—3.

Wifulabatāis u gu un abdas
wafelins
dabujams

J. Ekerta
drogu pahrdotawā,
Zelgawā, Katolu eelā N. 13.

Dehſeles mniſchā pr. Wainođi war tuſti peeteitees
dahrſneekš
preekſch auglu ſoku un ſaknu dahrja.

Brauzeji
wajadſigi

preekſch ſenzela weſšanas, pelna 2 lihđi 3 rubli par deenu. Luwa- ſas ſinas paſneđi **Sehla** luņģš keegeu fabrika, Dſolmuſchās pa- gaſtā.

Zeen. „Latweeſchu Awiſchu“
abonenti,

kuri wehļās, lai winu adreses tiſtu pahrgrōſtas, teef laiſni luhti, jaunu adreſi uſdođot, eestahđi 10 kap. paſmarķas, tā ari peen- met abonentu numuru, uſ kuru awiſe lihđi ſchim ſuhrita.

Ekſpedizija.

Pahrdođu ſawu
mahju
Rahtlaukōš N. 125. Weilandōš.

Kursemes kreditbeedribas direkzija
ar ſcho usajzina toš gruntsgabalu ihpaſchneekus, kuri
par 1902. gada Jahneem

wehļās dabut lihtu grahmatu aiſleenejumus, eefneegt wisdrihſakā laiķā direkzijai ſawus luhgumus deht eestahđam gruntsgabalu uowehreſchā- nas, peeleot laht ta ap 1% no aiſleenejamās ſummas, ta taſfajijas toſtu droſchibu, ta ta tee grunts ihpaſchneeki tiſai war zeret dabut aiſ- leenejumu, kuru ihpaſchums tai gadā preekſch aiſleenejuma iſneeg- ſchānas ſila nowehreſts. Lai taſfajiju buhtu eefpehjamš iſdarit, tad preekſch taſfajijas komiſijas wajadſiģš gatawus turet no iwehrinata mehneeta ihgatawotu tahtu lihđi ar mehriſchānas reģiſtrē, zitadi taſfa- zijai buhtu japaleet neiſdaritai.

Tas, kas janem wehā pee lihtu grahmatu aiſleenejumu dabuſchā- nas, tas ir rebsams no pamahjibas, kuru beſ maſkas war dabut direkzi- jas lanzeleđā.

Zelgawā, 15. janwari 1901. gadā. N. 393.
Direktors: L. v. d. Ropp. Sekretars: A. h. d. e. n.

ſchnitu ſihmeſchānas un peegree- ſchānas ſkolā
N. 23 Zelgawā, Katolu eelā N. 23

teef it deenas ſtolneezes uſnemas un 1 lihđi 4 mehnechōš apſiniģi iſmahjitas ſchuhſchānā.
Preekſchneezē M. A. Brahmman.

Zelgawas Latweeſchu Beedriba.
Swehtdeēn 11. februari 1901. g.

Pehdeja maſku balle
ar premijam.
Rahtribas komiſija.

Jurjewā. Trefnera Widſemē.

L. ſchſiras ſehnu ſkola

ar pilnu gimnaſijas kursu, wajadſiģam ſagatawoſchānas klafem un ſto- las paſionu. Priwatſkola, ſi kuras latru gadu abiturienti noleek ſu- dentu eſtamentu. Beſ klafisſas iſglitibas teef par realo gabdas. Uſ wehſchānos ſagatawo uſ daiſchadem eſtamentem preekſch eestahđānās zitās mahjibas eestahđēs un ſora deeneſā. Wezums pee eestahfaanās naw aprobeſchots. Mahjiba ſahſās no jauna 10. janwari 1901. g. Jaunus ſtolneekus peenem ſakrā laiķā mahjibas gadā. Eestahde tiſa atwehria preekſch 17 gabdeem. Wajadſiģchā gadā ſkolā mahjija 18 ſto- lotaji un ſkolu apmekleja 259 ſkolneeki. Maſka par mahjibu un pa- ſionu 110 rubli puſgadā. Ja brahli mahjās reišē, tad maſka teef pa- ſeminata. Luwatās ſinas paſneđi ar rakſtu un mutes wahrdem ſakrā laiķā ſtolneekus peenem ſkolas namā.
Jurjewā, Sirgu eelā N. 2. Hugo Trefner.

Augſti zemitai Zelgawas publikai zaur ſcho padewigi ſinoju, ta no 1. janwara ſch. g. eimu uſnehmis **Tirguš eelā N. 8** (Jeruſalem) ſenat Bergam peederōſcho

miltu pahrdotawu.

Buſhdams ſchimi arōdā ſpejalisſis, arweenu puſleſchōš pahrdot labu preģi par lehtafajām zenām un luhđju augſtzeemito publiku, manu jauno weſtalu pabalſiti.

Augſtzeeniđā **M. Damelin.**

Dſeltenās ſeepes 1. ſorte 10¹/₂ kap. par mahz.
Raibās ſeepes 1. ſorte 9¹/₂ kap. par mahz.
pahrdođ J. Seyſters, Zelgawā, pee Maſajeem wahrdem.

Tuhbas
jahbakuš, kurpes un ſoles

peedahwā leelā iſwehļē
V. S. Smirnowa manteneeki,
J. S. Parūgina manteneeki,
ſhpapſchneekš: A. Artemjewš.
96. Zelgawā, kolonadōš 96.

Johs Ūberſon
Dlſtē, Hollandijā.

Spezial-fabrika preekſch
keegelnizu maſchinām,
dibinata 1870. gadā.

Ar ſcho wiſeem, ſas interejeģās par keegeku fabrikaziju, pade- wigi paſinoju, ta eš wifu ſawu rahtuſchumu pahrdoſchānu „Suwalku, Graundnas, Witebſtas, Peterburgas, Wilnas, Kauwas, ſgaunijas, Wid- ſemes un Kurjenes“ gubernās weniģi eſmu uſtijeģis **S. G. Ū- bera** iģa maſchinu fabrikai Zelgawā, ſas tad ari lapraht paſneegš tuwakuš iſſkaidrojumuš un zenu apreſhnumuš.

Wiſā augſtzeeniđā
Johs Ūberſon, maſchinu fabrikants.

Atſandamees uſ augſchejo **Johs Ūberſon** kuņģa ſtudinajumu, eewehloš intereſentu kuņģem un iſluhđjoš laiſnu eewehroſchānu. — Puſleſchōš ar treetnu aptoloſchānu pee mehrenām zenām emantot ſuhju zeeniſchānu un ſihmeģos pilniģā augſtzeeniđā un pabewiđā
S. G. Ū. Weber, maſchinu fabrika Zelgawā.

Iſnahjis un dabujams:

Mahju - kalendars
uſ 1901. gadu.

Iſdots no redaktora **J. Weiſſmana.**

Saturš: Kreewu Keiſariſkaiš Namš. Swehtku deenu rahtitajs, kurās teefas, tā ari zitas waldbibas eestahđes ſleģta- ſ un ſkolās mahjibas netop paſneegtas. Atſkats no eeweh- rojamakeem paſaunš notikumem. Gada laiķi. Gada ze- turſchāni. Swaiģiģu ſihmeģš. Mehneſchā greeſchi. Sauleš un mehneſchā aptumſchōſchānās 1901. gadā. Wezaiš un jau- naiš kalendars. Pareiſtijeģo kalendars. Zeeldeenas ſwehtku tabula. ſchihdu ſwehtki. Ūrſemju walbneeki. **Jaunee noteikumi nandaš ſuhſiſchānai (transferteem) pa paſtu un telegrafu.** Rahtā ir tuwaki aſrahđijumi par atweeģli- nato un weentahſchānu nandaš ſuhſiſchānāš ſahrtibu. Tirģi Kurſemē un LeiĿhōš. Kurſemes linu-tirģi. Tirģi Widſemē. Widſemes linu-tirģi. Noteikumi par ſuhſijumeem pa paſtu. Noteikumi par telegrafu. **Jaunee ſtempelnodoku likumi.** Jaunā paſta taſte. Dſelſzeku lihtu attahlumī un brauk- ſchānāš maſka. Stempelpapiru zenaš. Paſta krahtkaſes. Swejneeku kalendars. Medneeku kalendars. Wibeis gruhj- neezibas waj pereſchānāš laiķš. Swari un mehri Kreewijā, ſalihđſinati ar ahrſemju mehreem. Tabula preekſch prozentu aprehtinaſchānāš par 100 rubleem.

Stahtu peelikumā: Kalpa meita. Stahtšs no dſim- tenes dſihweš, ſaralſiģišs Lihđumneekš. Preekſch teh- wijas, J. Swarta ſahſtijums. Peewilģiģš tehlojums no duhſiģiģās Buhrn tautinas dſihweš. Dſeģōš no Lihgotnu Zehtaba. **Par behrnu ſodſchānu,** nopeetnš pedagogiſkš apzerejums no Puhpola. **Wianš zeiſch,** no Kroteneez- zes. **Zeriba.** Gewehrejamaš Poļu dſejneezes M. Kono- priktas dſeģōš. **Swaninſch,** ſaiſtoſchš ſahſtišs A. Ro- ſaka tulkojuma. **Jiļ mihtigaš ir Zawas mahjaš, ak Kungš Zebao!** ar jaunās Saļbuš baſniģas biļdi. Ū- raſtišs no N. Rudeni noſeed roſeš... Dſeģōš no Lih- gotnu Zehtaba. **ſehſchot palijeģi,** ſtats iſ dſihweš no Kroteneezes. **Par ažu un auſu koſchann maſotnē,** lee- tiſchki aſrahđijumi no Sahtſruma. Ūſaru engelis, zehtla fantaſija no Muhrneeku Zahna. **Kaut auſekta ſpahri man buhtu!** No ſatobjonu Karļa. **Jiļ iģi behr- neem rihtōš jagu!** No A. S. Laimes likumu grah- mata. Pehđ Mantegaģas no Ķumdena. Dſeģōš no Lihgotnu Zehtaba. **Graģiš,** behdigišs jōſ ar iſchetrām biļdem, tuſt. B. Weigāš wehļ daiģi ſmeelku ſtoſhtini.

Wiſchu peelikums uſ ſewiſchāš lapas: „Redſi, eš jumš paſiudinū leelu preeku.“

Kalendars dabujamo „Latweeſchu Awiſchu“ ekſpe- diģijā, Rahtſheru eelā N. 14 un S. Ūnunana grahmatu pahrdoſtawā, Zeelajā eelā N. 21 un wiſchāš leelatāš grahmatu pahrdoſtawāš. **Maſkā 25 kap.**

Zelgawā.
Zeelajā eelā N. 12.
D. Auſchſap's,
peedahwā wifus ſawa arōdā darbūš un tura leelū leģgeri gatawo eſtapa- ſchū un ſamanu; tadat peenem wifus laſereſchānāš darbūš un iſdara uſ to labato wifus.
iſlabojumus.

Arōdiſka ſkola
preekſch
ſchnitu ſihmeſchānas, ſchuhſchānas, roldarbeem un wah- riſchānāš mahſklaš (ſaimneezibas)

Riģā, Terbatas eelā N. 7.
ſkola eemahja pamatiģi ahrā laiķā pehđ mahjeklu ſpehjas un iſchalluma ſetofchuš mahjibas preekſchmetus:
a) ſchnitu ſihmeſchānu pehđ gobalgotāš un no Waldbibas reſp. Mah- jibas eestahđem eestahđās „Parieš“ metodeš.
b) Wiſadu dahu ſleitu, koſtimu, mantelu u. t. t. peegreeſchānu, ſchuhſchānu, ſiproweſchānu un garneereſchānu.
c) Weſchāš ſchuhſchānu, ſchnitu ſihmeſchānu un mehra nemſchānu.
d) **Roſdarbuš:** daſchadus iſchuwummuš un iſſrahđajumuš, puſes, mahleſchānu, deſſinaſchānu u. t. t.
e) **Saimneezibu reſp. ſinibaš wajadſiģas ſakrai kreetnai ſaimneezēi un ſehſchānā.**
ſtolneezes war dabut priw. ſundas ari muſikā, grahmatweſchānā un walodāš mahjibas. — **Mahtleleš peenem iſdeēnāš, uſ wehle- ſchānōš ari pilna paſiģijā.**
Luwatās ſinas paſneđi perſonigi, jeb zaur wehſtulem pret 7 kap. paſmarķu.
Skolas preekſchneezē G. Seidman.

Latweeſchu Awiſes Zelgawā

no jauno gada war ſanemt ſchahđās weelās: **Ekſpediģijā,** Rahtſheru eelā N. 14. **Zeelajā eelā:** **Zegera, Ūnunana, Wegnera, Wei- demana, Goitharda, Keipija** un **Kruhmina** weſtalōš. **katolu eelā:** **Droſchprahſta, Goitharda** un **Keimana** weſtalōš. **pee tirģuš** **plaiſcha:** **ſōpſtera** pehđu. **Rūleras-ſcholina, ſchrempſa** un **Wulſ- ſchona** weſtalōš. **Giera eelā:** **Santowſky** weſtalā N. 20. **Dobeles eelā:** **Weiſberga** weſtalā N. 9. **Rahtſheru eelā:** **Smiģas** weſtalā N. 88. **Zeelajā eelā:** **Seyſtera** weſtalā pee maſajeem wahrdem.

„Latweeſchu Aw.“ ekſpediģija

eestahđojuſe ahrpus Zelgawas beſ jau tagad paſtahwoſchām laiſkraſta apſelleſchānāš un ſtudinajumu peenemſchānāš weelām wehļ ſchahđas jaunās: **Riģā:** **Freija** grahm. pahrdoſtawā, **Zeelajā** **Rehniņu eelā N. 28;** **Ūlberga** grahm. pahrdo. **Ūlmiņu eelā N. 15.** **Keepajā:** **M. ſehrdēna** pahrdo. **Bahnuiģchā eelā N. 12;** **ſpilitēš** pahrdo. **Seena eelā N. 1;** **Kum- berga** namā, **Jaunajā** **Juhmalas eelā N. 12.** **Bauſtā:** **Steper- mana** un **Zeilanta** grahm. pahrdoſtawāš. **Dobelē:** **Ūmala** grahm. pahrdo. **Wez-kuģē:** **Ūtermāna** grahm. pahrdoſtawā.

Zelgawā

Palihđſib Beedriba.
Swehtdeēn, 28. janwari 1901. g.
pulſtien 3. pehđ puſd. **Zebra ſahle:**
General-ſapulģe.
Deenas ſahrtiba:
1) Gada pahrſtats.
2) Rewidentu reſerats.
3) Gubernāš waldes preekſchlikums dehi ſiatutu paplaſchinoſchānāš.
4) Daiģi ſihtumi.
5) Amata wihru wehſchchāna.
ſchi ſapulģe buhš ſpriedumpeh- ģija, neluhſojotees uſ ſanahluģcho beedru ſtoitu. **Preekſchneeziba.**

Bukaiſchu
krahju un aſdenu laģes **general- ſapulģe** notis 29. janwari ſ. g. **Bukaiſchu** pagasta namā, pulſtien 11 preekſch puſdeēnās.
Deenas ſahrtiba:
1) Gada pahrſtats.
2) Rewidentu reſerats.
3) 1 direktora wehſchchāna.
4) Daſchadi pahrſpredumi.
NB. Ja minētā deenā lihtu- gaiš beedru ſtats ne-eerātoš, tad otra un galiga **generalſapulģe** notis ar to paſchu deenas ſah- rtibu 12. februari. **Direkzija.**

Greenwaldes
Labbaribas Beedriba iſrihtōš 11. februari 1901. g. **Green- waldes** pagasta namā **balli** ar **humoriſtiģem preekſchne- ſem Ūdoſa Ūlunana** ſ ngam peedalotees. **Sahſtums** pulſtien 5 pehđ puſdeēnās.

„Modes
Wehſtneſiſ“

iſſuhta uſ wehſchchānōš parauga numuruš war welti. Adreſe: **„B- ſkonezuniu žurnāna „Modes Wehſtneſiſ“** **Murana.** — **„Modes Wehſtneſiſ“** maſkā: leelāš 4 rub. 25 kap. par gadu, 2 rub. 15 kap. par puſgabdu; maſaiš 2 rub. 50 t. par gadu.
„Modes Wehſtneſiſ“ nekalpo ween modei, bet it ſewiſchki zehſchōš weizinat ſamiliju labklahchānōš, tadēht ſoti eeteģjams tā ſamiliju ſchurnalš.

Redakzija.

Dahrſneeziba

ar 3 puhrawetas **leelu ſemi,** labem eestahđumeem, pilſchēta labā weelā, ſamilijas apſahtlu deht pahrdoſtawā tā dahrſneeziba jeb ari tā **buhwerta preekſch na- meem.** Luwatās ſinas Zelgawā, **ſtantaſtina eelā N. 21.**

Weſtala pahrzeſchāna.
Ar ſcho pagodināš zeen. publi- kai paſinoi, ta ſawu

frifeera weſtalu
eſmu pahrchleto no Swehtes eelās N. 27 uſ **Rahtſheru eelā N. 34.**
Augſtzeeniđā **Rutowō.**

Zeel-Platonē
apleģ

no 15. februara lihđi 15. jūlijam piſnaſtū ehtreģiſ „**Roi de Lahore**“ war 6 rub. (Piſnaſtū ſehwes 10 rub.). Sweſchāš ſehwes, tā ari to webejuš uſ iſhu laiķu peenem paſ- ſijā par 30 kap. deenā.
Wuſchāš walde.

Dſelſzeku wilzeeni

no 15. oktobra ſahlot pehđ ſeemas brauzeņa ſaralſija eet ſchahđā ſahrtiba:
Atet no Riģas: pulſtien 11,15 min. rihtā, 2,30 min. deenā, 7,50 min. wakarā*) un 10,40 min. wak.
Atet no Zelgawas: pulſtien 12, 41 min. deenā, 3,54 min. deenā, 8,58 min. wakarā, 12,4 min. nakti.
Beenahļ **Murawjeņā** (Woſchei- tōš): pulſti. 3,50 min. deenā, 7,1 min. wakarā un 2,55 min. nakti.
Atet no **Murawjeņās** (Woſchei- tōš): pulſtien 8,45 min. wakarā, 5,42 min. rihtā, 12,38 min. deenā.
Atet no Zelgawas: pulſti. 12,15 min. nakti, 8,43 min. rihtā, 9,15 min. rihtā**) un 4,5 min. deenā.
Beenahļ **Riģā:** pulſti. 1,36 min. nakti, 9,50 min. rihtā, 10,25 min. rihtā**) un 5,20 min. deenā.

*) Tika ſeſtdeēnās un deenās preekſch ſwehtku deenam.
) Tika ſwehtdeēnās un ſwehtku deenās.

isbuhwejis bijuscha „Wehschu“ frogu jo plafchu sahli. — Sahle plafchuma find ir meena no leelafajam kursene. Sahle bef statures ir apmehram 50 □-asis leela. Pirmas rihtojums bij 26. dezembri, kurch bij peerekoschi apmeklets. Nahstochais isrihtojums buhs 4. februari fch. g. — teatris ar balli. Daschus trufkumus, kuri pirna rihlojumā atgadijas, B. lgs uf preekschu raubsis nowehrsi, ihpafchi kas sihmejās uf sahles apsilbifchunu. Statumei pagatavotas dekorazijas. Uf preekschu Dseebafchanas beedriba nodomajufe ari farihlot preekschlafjumu un jautajumu isflaidroschanas wafarus. N. N.

No Wentepils. Wilnu lauschna apafschejās dafas pahrbuhwes darbi tureenes oštā, kā „Zorg. Prom. Gef.“ fino, efot tagad pabeigti, tā, ka wifs isbuhwetais Wentas kreifais krafts no ofas eejas lihbj beigam ar jau pagahjuscha gada pabeigto ofas dambi efot 416 afu leels.

Parhifats par grahmatam un laifkrakstem.

Poruka raksti.

No Lihgotnu Zehlabu.

(Weigums.)

Kā jau sahsumā mineju, Poruks samōs rakstōs reti aifler nefaftanas starp peehbuscheem un isfallufcheem. Bet fchihis nefaftanas par daubf afas, par daubf starbas, lai negreestos aufis un firdi tif juhtigam mahfleneefam, lahds ir Poruks. Ari winam muhsu drufschainās fazihsties laifmetā newar buht fwefscha Potu dsejneezes Kononizlas isfazitā pateefiba: „Waj selta swaigfchunu deht, kas gaimu lej, ir farinkufcham puhlim raifses? ... Zahs raut no debefim? ... Ai, naktis, lai tahs tur augfcham bej! ... Tam maifses wajag, tīfai maifses!“ Un zil ar Porukam pafcham nebuhtu nepatihkami fchahbi jautajumi, winfch tomehr naw warejis paeret teem klufedams garam. Wislabako leezibu par to dob „Kauja pee Knipflas, stahsts no skolneeku dshiwes“ un „Romas atjaunotaji“, — ari stahsts no skolneeku dshiwes. Ubi peeminefi tehlojumi atklahj autora drufmos, pesimistifkos pafaules ufftatus. Pirmajā stahstā ir skolneeks Zibinfch — augfshidigs, tihri brunneezigs puifka, kuru isfallkums gandrihs padara par fagli, bet pehdejā azumirfli, pehz grufhtas eefschejas zihnas, sehns atturās no nedarba, tīfai teef peenahfts no ziteem pee fastinas. Rahrbinafchana un grufhtā zihna ar femi sihmeta ar meiftara rofu. Diklab isfrahdujuma, kā idejas find pirnā weetā starp Poruka darbeem stahdams tehlojums „Romas atjaunotaji“. Das ir pehrle muhsu daifliteratūrā. Ai, ja, Zuliji Zefari fastopami ari muhsu deendās, bet tīfai bef krona ...

Poruka raksti fastopami miswairs „Mehneschraftā“, „Mahjas Weefi“, „Deenas Lapā“ un bef tam isdoti femifchi, peem „Behrtu swejneeks“, „Sirdis starp firdim“ un t. t. Schini apzerejumā nehmu wehrā Poruka rakstus, kas nahlfufchi flajā no 1895. gada lihbj misjaunafam laifam. Wehl buhtu janin Poruka dsejas darbi ritumā, t. i. lirifkee dsejoki. Ari fche starp daubf dimanteem ideju, formas un walodas find fastopami dsejoki bef juhtām, waj tiktahl farafstīti simbolfistā un bekadenzes garā, ka mums pawifam nefaprotami. Un es ar mihsu minefchunu negribu nobardotees.

Man fchleetas, ka no fazitā petifis, lai eeguhtu par Poruka rakstem fefofchu sehgtu raksturojumu: 1) Poruks ir dwehseles dsejneeks, pesimifis, reifem pesimifis un simbolfis kopā. 2) Poruka nopelns tas, ka winfch, negatīvā lahrtā tehlodams, rahbijis mums muhsu fchabu un beferibas paaudfi, ar wimu leelo patmihlibu, grufhtidibu un ismifumu, bet tomehr ar neapmeerinatām flahpēm pehz ka augstaka, plafchaka, zehlala. Latweefchu tautā tahdu naw daubf, bet buht wini ir, tadefh autora tehli naw tīfai isdomas augli, bet nemti no fadsihwes. Ar famu flimigo juhtelību, femi nogremdeftanos, indiferentifimu pret fadsihwes idealeem tee ir pilnigi gadufmintena beigu behrni. Zehli, kas ar famu firdschkiftumū aifgrahbj autoru, peeder wezajai, no modernās isglitības un kulturas neaifflahrtai paaudsei, kuras retee preekschahwi stahw pee lapa malas, turedami fodu uf pagahmes drupam un nahlotnes fedeeem. 3) Poruka mahfleneeka fpehfs un ismana atpogulojās ihfafās fkižēs, stahstindōs, tehlojumōs, lirifstōs dsejokōs. Bef fchaubām, autora psihologija atpogulojās ari dafchadōs wina stahstu waronōs, — ihfa fajuhsminafchanās, nerwofitete, flimiga juhtelība, — wifs tas kā deret noder ihfatu tehlojumu isfrahdufchana, kamehr garakeem darbeem peetruhfli dshiwibas, tee paleef garlaizigi, bef firds, kā faka, fteepi, ar wiltotām jeb pafabdarinatām juhtām. Deeziba — pilnigi neifdeweēs romans „Riga“. Raha mafa blafus peefihme: Agral rakstitee garafi darbi, peem „Behrtu swejneeks“, daubf labafi isdemufchees, nekā beifdamee garafee darbi. Sihme, ka autora juhtu pafaulē progresiwī paleef „moderna“. Man newajafdes wehl femifchi peefihmet, ka Poruka fiils ir fawads, nogatawojees, waloda daila, juhtu kufstibu tehlojumi loti dshiwī, wahrdū fafot, latram Poruka darbam ufpeesta kā sehgelis mahfleneeka ihpatmiba.

Man glufchi labi wehl atminā, ka Porukam loti starbi ufbrula no dafchām puifem, nohaflotaj wina rakstus un nolēdsot pat dshifstelitī talanta. Pafchi rakstiteela darbi uf nahwi pafubinaufchi fcho fpreedumu, tā ka naw wajadfibas to peerahbit par netaisnu. Weens las teefa, — mums war nepatift Poruka tehlotee waroni, mehš waram eemihft fchos pahrmehrigi un flimigi juhteligos zilwekus, ar wimu leelifko pafchmihlefbtu, ar wimu weenaldbibu pret fadsihwes problenu atschketinaschunu, mehš waram tos pafubinat un notefat, waram pret teem ufstahtees un aparot, bet las mums wifabā find augfti jazeeni, — Poruka mahfleneeka ialants, wina dshiwais un pateefais tehlojums, wina famana, eefstatitees zilwela dwehfelē un pat wismafalo kufstefchonos tajā ufkerf kā ar fiiklu gaimas starus. Reif autora tehlotee waroni ir no dshiwes nemti, winfch naw

mainigs, ka tee tahbi ir, ne winfch, bet dshiwē tahbus rabi-justi. Kā tos dseebinat, labot, atjaunot, padarit stiprus, wefelus un berigus zilwezes lozekfus — tas wairs naw mahfleneeka ufderums. Bet lai kā, fchi flimigā parahdiba nekērs Latweefchu tautas wefeligo, dshiwibas un falokfchunuma pilno lodolu. Newefeligeē, aifkalfufchee un fatrunefufchee jari ar laifu noreetifees un atritis, bet pats koks plauks un fafos ari turpmat. Latweefchu tautā wehl daubf neaifflahrtas un nemaitatas wefelības, daubf dshiwibas fpehftā. Altruifma fpirgtais amots fpirbfina un remde flahpes. Noftalofim pee ta fchabu un grufhtidibās putekfus un fazifim ar to fpirgto jaunības dafu, kura uf fawa faroga rakstijufe ftrahbat laufchu plafchafām aprindām:

„Wehl daubf ir laufu apfopjannu,
Kur rets kahds gahjis wagu dshit;
Wehl daubf ir mefchu ihjehtannu,
Kur maf ween faule eefschā fpihd.

Wehl dafchi zeli nebrufeti,
Wehl dafchi teki nemihiti,
Un druwās, kur jau fweefchi fehiti,
Seē nefahles it fpehzigi.

Tadefh pee darba, brahti, naigi!
Lais ftrahbat tautas tihrumā;
Kamehr wehl jaunībā seē waigi
Un kruhtis wilno zensibā!“

„Seedona fapni“, 78. lap. puifē.

No Jelgawas.

Jelgawas Latweefchu beedriba notureja fwehtdeen 21. janwari famu gada fapulzi. Tā ka bij fanahlfufchi pahri par 30 beedru, kureem dafchi wehl peerabās flahst, tad fapulze bij pilnteffiga. Wispirms par fapulzes wadoni eewehleja K. Graudina lgu. Pehz tam beedribas preekschneks Tschakste lgs finoja par beedribas darbibu notezejufchā gada. Pawifam bijis 119 beedru, eefstaitot 21 pusgada beedri, gadu eepreeksch 126 beedri (17 pusgada beedri). Kahrtības komifija farihlojufi notezejufchā gada 11 isrihlojumus, eenehmufi 1009 rubli 80 kap., isdemufi 908 rubli 85 kap., tā ka palizees 100 rublu 95 kap. leels atlifums. Isrihlojumi apmekleti no 2189 perfonām. Rakstneezibas nodakai bijufchi 22 beedri, ta noturejufe 7 fahrtigas un 3 ahrlahrtigas fapulzes. Uf pehdejām runats par fchahdeem jautajumeem: Tschakstes lgs „par prawofchanos un waj wina attahfnojama, waj nē?“, Weissmana lgs „par fimibu“, Dr. Strautfels „par to, kas eewehrojams pee elpofchanas wefelības nofihmē“, rakstneeks Straume „par nolufhtu un fwaru eefpedizijām uf femes poleem“ un „par zilweku fugām jeb rahfam, femifchi Ewopā“, Kaulina lgs „por Antonu Rubinfteinu“, Lihgotnu Zehlabs „par Antonu Tschchow“ un „par Poruka rakstem“, P. Allunana lgs „par mahzitaja Moriza Konradija darbibu un wina 50 gadu amata fwehtiteem. Preekschneezibā bij Weissmana, Graudina, G. un P. Allunana lgi. Tahlaf nobala fneegufe 40 rublu studentu stipendijām un pabalstijufe Latwainneezibas beedribas farihfoto bafaru. Nobalās mantas fahstahws bijis wehrtibā 2462 rubli 87 kap. un notezejufchā gada pawairojees par 83 rubli 18 kap. Uf beedribas lafamā galdā atradufchees 19 laifraksti. Pee lafama galda, kā gada-pahrflātā fazitis, fchis tas buhtu pahrlabojams, bet japažeeftchās, kamehr naw jaunū plafchafu telpu, pehz furām ari ilgotees ilgojās biblioteka un mufeja. Teatra komifija farihlojufe 9 israhdes un 2 weefu israhdes. Israhditas 3 originallugas un 6 tulkojumi. Akteeru perfonalā bijufchas fchahdas dahmas: Wahrpas, Puhpol, Daurin un Arwafes jfbes; fungi: Leepina, Chrgla, Kolofa, Strautina, Palejas un Reedras fungi. Lai weiginatu teatra leetu, 26 labwehli bij garantejufchi komifijai 133 rubli. Komifija teem issafa famu pilnu atfimibu un firtinigalo paldeems! Teatra komifijā bijufchi Straumes, Waldmana, G. Allunana, Murnika un Schönfelda lgi. Komifija eenehmufi 807 rubli 90 kap., isdemufi — 773 rbl. 30 kap. Beedribas mantas fahstahws 31. dezembri pag. g., dafchadu pahrbuhwu un eerihlojumu deht, bijis jaflehdj ar 140 rublu 36 kap. leelu isftrufkumu. Beedribas manta, kopā ar nodalām — 7894 rbl. 44 kap. Bilanze 31. dezembri 1900. g. aktiwā: 13,625 rubli 45 kap., pafiwā — 3842 rubli 37 kap. Pehz gada-pahrflata fefoja rewidenta Klawina lga finojums, kas bij fahstahbits stingri leetifchlā garā. Misrahbija uf dafchām fastopamām kludām un trufkumeem, kuras fapulze ufderu nowehrsi preekschneezibai falarā ar runas wihreem. Pehz tam fefoja preekschlikums, jaunzklamam beedribas namam kraht kahdu kapitalu flanofchā naudā. Nolehma fchini leetā zaur beedreem eewahft dahwinajumus; bef tam eewahft ari tuwafas fimas par agral isbotām garantu lifem. Eewehrojot to, ka dafchi runas wihri loti maf apmeklejufchi runas wihru fapulzes, nolehma turpmat turetees pee tahdas fahrtības, ka runas wihrs, kas gada neuhš apmeklejis trefchafu no runas wihru fapulzem, tils eefstaitis kā isstahjees, un wina weetā nahls kandidats. Bef tam, ja kahda runas wihru fapulze newaretu notift nefanahlfufchu runas wihru deht, tad neatmahlfufchee tils foditi ar weenu rubli foda naudās. Weigās wehlefanām bij fchahbi panahltumi: Eewehleja fchogad wehlejamōs runas wihrōs fchahbus fungus: Pauluku, Dr. Strautfeli, Berri I., Weissmani, adw. Graudinu, Murniku, Lufku, Ofsu, Eulenbergi, adw. Wagneru, Zurlowfki, J. Klawinu, Aufmani, Dionu, Scheibi G., Weiflemizu un Timuku. Par rewidenteem — Janfona, Griina un Palzera lgas. Sapulze mispahrigi noriteja dshiwī un fahrtigi. R.

Jelgawas polizijas ustraugs Antons Stitschinfis apbalwots ar fudraba ordeni, ar ufrafku „par ufjihltibu“. Ordenis nehfamams pee lafka pee Annas bantes.

(Gefchitts.) Kargifheru eelas galā atrodās beefgan plafchi kahpostu dahrsi, kuras wimu ihpafchneeki waj nomneeki leel mehflot ar atejas weetu isfahrnijumeem. Tiktahl wifs buhtu labi, bet faunums ir tas, ka neiftrumū iswaditaji isfahrnijumus negahfch wis preeksch tam ifrokamā beedre, bet tos isflihdina wispahf dahrsam un zaur to wifā aplaimē isplata tif nepa-nesamu fmalu, ka dshiwolleem jaaisbahfch pat aflehgu zaurumi, lai fmalā nefpeeftos eefschā. Ja nu neiftrumū isgahfchana notiftu pa naktis wibu, tad fmalā lihbj rihitam zil nezif buhtu mitejufēs, bet kad fchis darbs teef barits wehl ap pulkften 6 no rihhta, tad Grabnera fabrikas ftrahdneekem, kuri fchini laifā pa fimteem tur eet garam, tihrais posts. Ja polizejas modrigās azis sehstās kur nefur pamana kahdu neiftribu, tad par wainigajeem teef fahstahditi protokoli un wefelības preeksch-rakftu pahrlahpeji nodoti teefai, — waj tad peenahzigai eefstahdei nebuhtu eefpehjamis nupat mineto kahpostu-rufhpneeku rihzibu aprobefchot un nekaut winceem ismehrftees par wifas aplaimes mojitajeem?! R.

Relaimēs notikumi uf flideneem trotuareem. Ka fchejeenes trotuari neteel tā aptopti, kā peenahktos, to peerahda fchahdi notikumi: Pektdeen 12. janwari fchejeenes eemihneeks L., eedams pa Swehtes eelas fmiltim neaplaifito trotuaru, tif nelaimigi pakrita, ka pahrelaufa kahju fem zela. Relaimigais tifa no garamahjeem eezelts fufhrmani un aifgahbats uf diakonifu namu, kur tam buhschot janogul wairaf mehneschu, kamehr kahju atfal pilnigi isfbedefchot. — Otrs tahds pat gabijums notifa Dobeles eelā, kur eemihneeks B., eedams pa tureenes glumo trotuaru, tif nelaimigi pakritis, ka newarejis weens pats ufzeltees. Uf flimnizu nowefis un ismeklets, tas par laimi dabujis fimat, ka naw notizis faula laufums, bet kahja ismehgeta un ka tas pehz pahris deenu atpuhfchandas wareschot atfal ftaigat. Domajams, ka fchee notikumi pamudinās fchejeenes namu un eelu apfopejus wehrigi lufkotees uf famu eelas gabalu aplaififchunu ar fmiltim jeb ar pelneem, lai uf preekschu nenotiftu fchahdi nelaimes gabijumi.

Sahdfibas. Pirmdeen 8. janwari Efera eelā B. namā dshiwofchā fchejeenes maspiflone L. J. finoja polizejā, ka winaai pahris deenu eepreeksch uf winas aifflehtās istabas, kas tīfufe pa to laifu, kamehr wina aifgahjufe projam, ar pafaltaititu aflehgu atmufketa, isfagtas dafchadas drehbes, wehrtibā par wairaf nekā 10 rubleem. Wifdomas, ka sahdfibu isdarizis, kricht uf kahdu blafus eemihneeku L., kas tizis apzeetinats un nemts ismellefchana. — Zetortdeen 11. janwari ap pulkften 10 wafarā tifa fchejeenes eemihneekam R. B., kas dshiwō uf dambja R. namā, pa to laifu, kamehr tas nebijis mahjās, atmufkets dshiwollis un tur isfagtas dafchadas leetas un nauda, wehrtibā par wairaf nekā 20 rubleem. Wifdomas, ka sahdfibu isdarizis, kricht uf kahdu blafus eemihneeku M., kas tizis apzeetinats un nemts isflaufchinaschana. — Tai pafchā deenā ap pulkften 11 wafarā tifa fchejeenes eemihneekam L. G., kas dshiwō Efera eelā R. namā, pa to laifu, kamehr tas nebijis mahjās, uf neaifflehtā preekschname isfagtas dafchadas drehbes, wehrtibā lihbj 5 rubleem. Wifdomas, ka sahdfibu isdarijufe, krichtufchās uf kahdu blafus eemihneeki, kas tīfufe nemta isflaufchinaschana.

Wisjaunafas fimas.

Kreemu telegrm.-agentura.

Londonā, 3. februari (21. janwari). (Reutera). Lords Ritschners fino: 1000 Buhri ufbruka postam pee Wonderfontenas, uf deenwidus-reetrumeem no Krügersdorpas. If pehdejās fuhstija palihgu, bet tas wairs nefpehja postu glahbt. Sihfumi wehl naw fimami. Berenigingā ir nonahlfufchi wif wirtsneeki un falbati, kas pee Wonderfontenas tifa fawangoti.

Londonā, 3. februari (21. janw.). Pa wafarejo fehru fwimibu laifu tifa apmehram 100 perfonas apfahbdetas, kuras noweda flimnizā. Leelafā dafa no apfahbdetām perfonām bij nogihbufchās un dabujufchās neewehrojamas bruhzes. Tīfai dimōs gabijumōs eewainojumi bij grufhti un tee notifa zaur firgeem.

Blumfontenā, 3. februari (21. janwari). Palfawneeka Marschala preekschejee pulki starp Sammaspostu un Tabantfchu faduhrās ar Deweta kara pulkeem, kuri ar leelu pulku wefumu dewās uf deenwideem.

Betulijā, 3. februari (21. janwari). (Reutera.) Seftdeen netahku no Ortes faduhrās dimi dshelfeka brauzeeni. Weens wirtsneeks un dimi falbati dabuja galu, dafchās perfonas ir eewainotas.

If Pretorijas fino: Luifs Bota isflaidis pafubinajumu, ka wifī meera widutaji, kuri nahlfchot pee Buhreem, tiffchot uf weetas nofchauti.

(„Balt. Wehftn.“ fpez.-telegr.)

Wehstules un atbildes.

Tirfm. Zums wehl jaeeftrahdajās. — **M. J. R. M.—ds.** Ja ischalli fimofet, tad Zuhfu wehlefchanos ispidifim. — **Uhd. J. R.—ā.** Weens finojums nofebojees, otrs isflaufās pehz pafalas. — **P. Dob. M. Gr.—ā.** Zuhfu ufbrufums eefpedizijai pawifam neweetā, jo no fchejeenes Zuhfn efemplars tizis fahrtigi isfuhstis. Labaki kuhfu darijufchi, ufodobami eefpedizijai Sawu abonenta nummuru, lai nezeltos leelas puhles, Zuhfu adrefi ufmeklejoj. — **J. Sp. E.—ē.** Perfonigeem ufbrufumeem naw weetas muhsu laifrakftā. —

Isdeweis un redaktors: Dr. H. Stiefenstein.
Redaktors: J. Weissmanis.

Довозлено цензуром. Para, 22-ro awapa 1901 r.
Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehta Jelgawā.